

27 July 2017
2017年7月27日



June 2017 Quarterly Production Report 2017年6月季度生产报告

Fortescue Metals Group Limited (ASX: FMG, Fortescue)
FMG 集团

Fortescue has released its June 2017 quarterly production results, reporting shipments of 44.7 million tonnes (mt) of iron ore. Cash production costs (C1) were a record US\$12.16 per wet metric tonne (wmt), a 15 per cent improvement over the June 2016 quarter and seven per cent lower than the March 2017 quarter.

FMG 发布了 2017 年 6 月季度生产报告，本季度共发运 4470 万吨铁矿石。现金生产成本创纪录为 12.16 美元/湿吨，比 2016 年 6 月季度下降 15%，比 2017 年 3 月季度下降 7%。

Guidance for FY18 has also been provided targeting a further reduction in C1 costs to US\$11-12/wmt and maintaining shipments of 170mt.

公司已设定 2018 财年目标，现金成本将进一步得到下降至 11-12 美元/湿吨，船运量保持在 1.7 亿吨。

During the quarter Fortescue extended its nearest term debt maturity to 2022 by refinancing US\$1.5 billion of existing debt through the issue of Unsecured Notes on investment grade terms and conditions. Gross debt at 30 June 2017 was US\$4.5 billion with cash on hand of US\$1.8 billion.

本季度 FMG 通过发放投资级别条款与条件的无担保债券，对现有债务进行 15 亿美元的再融资，将到期日最近的债务偿还期延长至 2022 年。2017 年 6 月 30 日总债务为 45 亿美元，余存现金达 18 亿美元。

Fortescue Chief Executive Officer, Nev Power, said "Fortescue's June quarter results demonstrate the continued excellent performance being achieved by our teams in safety, production and operating cost improvement. In FY17, we delivered on our targets by shipping 170.4mt of iron ore, improving our C1 cost by 17 per cent to US\$12.82/wmt and generating strong cash margins during a period of volatility in the iron ore price."

FMG 总裁潘纳威先生说，“FMG 6 月季度取得的成绩体现了我们团队在安全，生产与降低运营成本方面的持续获得的优异表现。2017 财年我们实现了预期目标，铁矿石船运量达 1.704 亿吨，降低了现金成本 17% 至 12.82 美元/湿吨，在铁矿石价格波动期间创造了强劲现金利润。”

"Leading into FY18, we are well positioned to continue our focus on productivity and efficiency initiatives to improve costs, to invest in the long term sustainability of our core iron ore business and maintain production levels. Capital management, further strengthening the balance sheet and generating shareholder returns remain our key priorities."

“步入 2018 财年，我们有能力继续注重生产率与效率，继续降低成本，投资于我们的核心铁矿石业务长期的可持续性 & 稳定的生产水平。资本管理，进一步加强资产负债表及创造股东回报仍为我们的重点。”

HIGHLIGHTS – JUNE 2017 QUARTER

重点 – 2017 年 6 月季度

- TRIFR of 2.9, a 33 per cent improvement compared to the previous 12 months
- 可记录的总工伤事故频率为 2.9，比上 12 个月下降 33%

Fortescue Metals Group Limited
ABN 57 002 594 872
Level 2, 87 Adelaide Terrace
East Perth, Western Australia 6004

PO Box 6915
East Perth, Western Australia
P +61 8 6218 8888
E fmgl@fmgl.com.au

www.fmgl.com.au

[@FortescueNews](https://twitter.com/FortescueNews)

- US\$12.16/wmt C1 cost
- 现金成本12.16美元/湿吨
- 44.7mt shipped in the quarter and total FY17 shipments of 170.4mt
- 本季度船运量达4470万吨，17财年总船运量达1.704亿吨
- Cash of US\$1.8 billion and gross debt of US\$4.5 billion at 30 June 2017
- 2017年6月30日，余存现金达18亿美元，总债务为45亿美元
- Gross gearing of 31 per cent and net gearing of 21 per cent
- 总负债率为31%，净负债率为21%

PRODUCTION SUMMARY

生产总结

(million tonnes) (百万吨)	Q4 FY17 17 财年 四季度	Q3 FY17 17 财年 三季度	VAR% 变化%	Q4 FY16 16 财年 四季度	VAR% 变化%
Ore mined 采矿	53.5	44.7	20%	47.8	12%
Overburden removed 表土剥离	53.0	44.4	19%	48.6	9%
Ore processed 矿石加工	45.9	40.4	14%	42.8	7%
Total ore shipped 船运发货总量	44.7	39.6	13%	43.4	3%
C1 (US\$/wmt) 现金成本 (美元/湿吨)	12.16	13.06	-7%	14.31	-15%

Note: Tonnage references are based on wet metric tonnes. Fortescue ships product with approximately 8–9 per cent free moisture.

注释：单位为湿吨。FMG产品含自由水分约为8-9%。

is defined as net debt / (net debt + equity)